



Ātri un parocīgi:  
viss, kas nepieciešams Jūsu  
trauku mazgājamai mašīnai ...  
**Pirms pirmās izmantošanas  
tomēr izlasiet uzstādīšanas  
un lietošanas pamācību!**

1

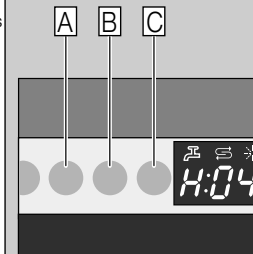
**Mikstināšanas iekārtas nostādīšana \***

Uzziniet ūdensvada  
stacijā ūdens cietības  
grādu un ierakstiet ...



\* tikai pirms pirmās  
skalošanas vai ūdens  
cietības izmaiņu  
gadījumā

| Ūdens<br>cietības<br>grāds °dH | Cietības<br>diapazons | mmol/l  | Nostādi-<br>šanas<br>parametrs |
|--------------------------------|-----------------------|---------|--------------------------------|
| 0-6                            | mīksts                | 0-1,1   | H:00                           |
| 7-8                            | mīksts                | 1,2-1,4 | H:01                           |
| 9-10                           | vidēji                | 1,5-1,8 | H:02                           |
| 11-12                          | vidēji                | 1,9-2,1 | H:03                           |
| 13-16                          | vidēji                | 2,2-2,9 | H:04                           |
| 17-21                          | ciets                 | 3,0-3,7 | H:05                           |
| 22-30                          | ciets                 | 3,8-5,4 | H:06                           |
| 31-50                          | ciets                 | 5,5-8,9 | H:07                           |



Ātra izpilde ...

**un sekojoša nostādīšana**

- Ieslēdziet IESL/IZSL slēdzi.

- Turiet nospiestu programmu taustiņu A un tik ilgi spiediet  
START taustiņu, līdz ciparu indikācijā parādās H:0....

- Atlaidiet abus taustiņus.  
Taustiņā mirgo gaismas indikācija A un ciparu indikācijā deg rūpnicā  
nostādītais rādītājs H:04.

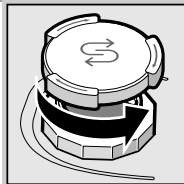
- Nospiediet programmu taustiņu C.  
Ar katru taustiņa nospiešanu nostādīšanas vērtība palielinās par vienu pakāpi;  
sasniežot H:07 vērtību, indikācija atkal pāriet uz H:00 (izslēgts).

- Nospiediet START taustiņu. Ierīcē tiek saglabāta nostādītā vērtība.

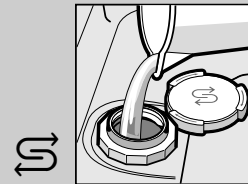
**Speciālsāls iepilde**

Šķīdina kaļķi (nav nepieciešams, ja iestatījums ir 0!) ...

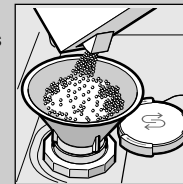
Optimālam mazgāšanas rezultātam



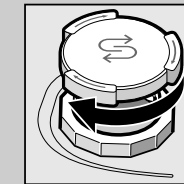
Uzskrūvējiet  
vāku.



Tikai pirms pirmās  
mazgāšanas reizes  
iepidiet ūdeni sāls  
tvertnē.



**Iepildiet**  
speciālo sāli  
(nekad neiepidiet  
tīrītāju!).

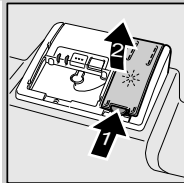


Noslēdziet vāku.  
Nekavējoties sāciet  
mazgāšanu.

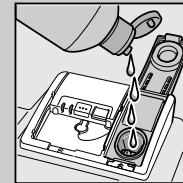
**Skaidrskalotāja iepilde**

Tīrība un spožums ...

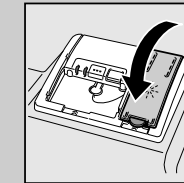
Optimālam nožūšanas rezultātam



Nospiediet markējumu 1,  
paceliet vāku 2.



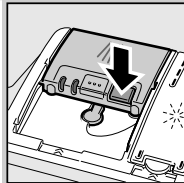
**Iepildiet**  
skaidrskalotāju.



Noslēdziet vāku.  
**KLIKŠKIS!**

**Tīrītāja iepilde**

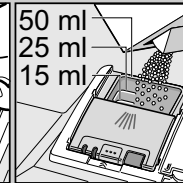
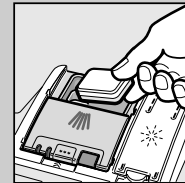
Netīri trauki, daudz tīrītāja ...



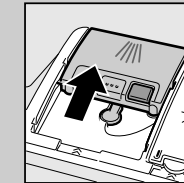
Ja nepieciešams,  
atveriet vāku  
(nospiediet  
taustiņu).



Uzmanību!  
Kombinētie  
produkti nav  
piemēroti visām  
programmām,  
ievērojiet ražotāja  
norādījumus.



**Iepildiet** tīrītāju  
tikai sausā  
tīrītāja kamera.



Piebīdiet  
un nospiediet vāku.  
**PLOP!**

**Ieslēdziet ierīci****Programmas izvēle**

Ātri, taupīgi vai intensīvi ...

**Programmu pārskats**

Šajā pārskatā ir parādīts maks. iespējamais programmu skaits. Iekārtas attiecīgās programmas ir norādītas vadības ekrānā.  
Programmu dati ir laboratoriju mērījumu rezultāti atbilstoši Eiropas standartam EN 50242.  
Patēriņa vērtības ir atkarīgas no programmas izvēles un papildfunkcijām.  
Ja ir izslēgta skalošanas līdzekļa pievienošana vai tā trūkums, darbības laiks mainās.

\* puse no normas piepildes

\*\* Programma, kura piemērota naktij:  
pagarināts darbības laiks, bet ļoti klusa darbība.

|                         | Intensīva<br>70° | Automātiska<br>45°/65° | Eco<br>50° | Klusa **<br>50° | Stikls<br>40° | Ātra<br>65° | Īsa<br>60° | Ātra<br>45° | Iepriekš-<br>skalošana | Mašīnas<br>kopšana |
|-------------------------|------------------|------------------------|------------|-----------------|---------------|-------------|------------|-------------|------------------------|--------------------|
| Laiks stundās : min.    | 2:10-2:15        | 1:30-2:30              | 3:15       | 3:55            | 1:25-1:35     | 1:00        | 1:29       | 0:29 *      | 0:15                   | 1:30               |
| Elektrības patēriņš kWh | 1,050-1,150      | 0,600-1,100            | 0,660      | 0,700           | 0,800         | 1,050       | 0,900      | 0,800       | 0,050                  | 0,800-0,950        |
| Ūdens patēriņš litros   | 11-14            | 7-16                   | 9,5        | 11              | 11-14         | 10          | 11         | 10          | 4                      | 9,5-12             |

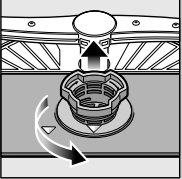
Iespējamo papildfunkciju apraksts ir sniegts lietošanas instrukcijā.

Palaidiet programmu Un aiziet ...

Izslēdziet ierīci Viss skaidrs ...

Tīrīšana un kopšana

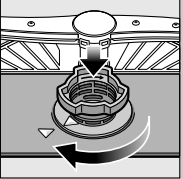
Sieti  
... pārbaudiet un,  
ja nepieciešams,  
tīriet.



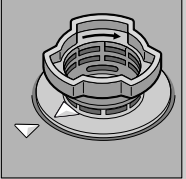
Pagrieziet  
sieta cilindru,  
izņemiet sieta  
sistēmu ...



noskalojiet  
zem tekoša  
ūdens ...



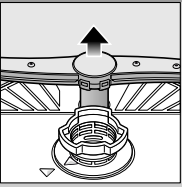
ievietojiet ...



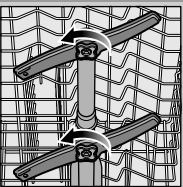
aizskrūvējiet  
sieta sistēmu.  
**IEVĒROJIET  
MARĶĒJUMU!**

- Izvelciet kontaktdakšu.
- Izņemiet sietus un izsmieliet ūdeni.
- Paceliet vāku (A).
- Pārbaudiet, vai spārnu rata zonā nav svešķermeņu.
- Dzirdami iefiksējiet vāku (B).
- Ievietojiet sietus.

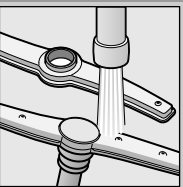
Smidzināšanas  
lāpstiņas  
... notīriet  
aizsērējumus/  
nosēdumus.



Pavelciet apakšējo  
lāpstiņu uz augšu ...



noskrūvējiet augšējās  
smidzināšanas  
lāpstiņas ...



tīriet zem  
tekoša ūdens  
(ja nepieciešams,  
ar zobu bikstāmo) ...



ievietojiet apakšējo  
lāpstiņu ...



stingri pieskrūvējiet  
augšējās  
smidzināšanas  
lāpstiņas.



Ar pašu spēkiem novērsiet nelielus bojājumus ...

... jo ir vērts ar pašu spēkiem novērst bojājumus!

Papildnorādījumus sk. Lietošanas pamācībā

| Defekts                                                                                                          | Iespējamie cēloņi                                                                          | Palīdzība                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Deg indikācija „E:18”/„  ” *    | Iespīlēta vai pārkalķojusies ieplūdes armatūra                                             | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Atveriet ieplūdes armatūru.</li><li>▶ 1. Noskrūvējiet ūdens pieslēgumu.</li><li>▶ 2. Tīriet sieta ūdens pieslēgumā.</li><li>▶ 3. Ja ūdenskrāns ir atgriezts, tad ūdens daudzumam jāsamazinās min. 10 l/min. Ja caurplūde ir nepietiekama, lieciet nomaiņīt ieplūdes armatūru.</li><li>▶ Iztaisnojiet ieplūdes šļūteni.</li></ul> |
| Indikācija „E:22”                                                                                                | Sieti netīri vai aizsērējuši                                                               | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Tīriet sietus (sk. augstāk).</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Deg indikācija „E:24” un „  ” * | Aizsērējusi vai salocīta kanalizācijas šļūtene<br>Nav piemontēts vāks kanalizācijas sūkņīs | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Iztaisnojiet kanalizācijas šļūteni.</li><li>▶ Montējiet vāku (sk. augstāk).</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                            |
| Deg indikācija „E:25” un „  ” * | Bloķēts kanalizācijas sūknis                                                               | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Tīriet kanalizācijas sūkni (sk. augstāk).</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Deg cita kļūdas indikācija „E:XX”                                                                                | Ierīces tehniskie bojājumi                                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Sazinieties ar tehniskā servisa dienestu (nosauciet kļūdas indikāciju).</li><li>▶ Atvienojiet ierīci.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                  |
| Mašīnā atrodas atlikušais ūdens                                                                                  | Programma vēl nav pabeigta                                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Aizveriet ierīci un ieslēdziet jeb pārtrauciet programmu (sk. Programmas pārtraukšana).</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                |
| Rūsa uz galda piederumiem                                                                                        | Galda piederumi nav korozijizturīgi<br>Cieti nažu asmeņi ir jutīgāki<br>Nepiederīgā rūsa   | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Izmantojiet mazgāšanai mašīnā mazgātizturīgus galda piederumus.</li><li>▶ Nekad nemazgājat mašīnā traukus, kuri satur rūsas sastāvdaļas.</li></ul>                                                                                                                                                                               |

| Defekts                                                 | Iespējamie cēloņi                                                                                                                                                           | Palīdzība                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Trauki nav tīri                                         | Trauki atrodas cieši blakus jeb viens virs otra                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Novietojiet traukus atsevišķi, nodrošiniet to nesaskaršanos.</li></ul>                                                                                                                                                                                                            |
| Uz traukiem smilšu vai graudveida paliekas              | Par maz tīrītāja<br>Izvēlēta nepiemērota programma<br>Aizsērējušas smidzinātājlāpstiņu sprauslas<br>Sieti netīri, nav stingri nostiprināti<br>Bloķētas smidzinātājlāpstiņas | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Ievērojiet (tīrītāja) ražotāja norādījumus.</li><li>▶ Izvēlieties intensīvāku programmu.</li><li>▶ Tīriet smidzinātājlāpstiņas (sk. augstāk).</li><li>▶ Tīriet sietus (sk. augstāk).</li><li>▶ Ievietojiet traukus tā, lai smidzinātājlāpstiņas varētu brīvi griezties.</li></ul> |
| Traipi un svēdras                                       | Pārāk augsta/pārāk zema skaidrskalošanas dozēšana                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Svēdru gadījumā: samaziniet dozēšanu.</li><li>▶ Ūdens un kaļķa traipu gadījumā: paaugstiniet dozēšanu.</li></ul>                                                                                                                                                                  |
| Trauki nav sausi                                        | Skaidrskalošanas dozēšana                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Paaugstiniet dozēšanu. Nomainiet produktu.</li><li>▶ Izmantojiet skaidrskalošanas dozēšanu.</li></ul>                                                                                                                                                                             |
| Uz traukiem pienaini aplikumi (izņemami)                | Izmantotajam kombinētajam tīrītājam ir slikta žāvēšanas jauda<br>Ierīces nostādīšana<br>Nepareizi nostādīta ūdens mikstināšana<br>Iztrūkst speciālsāls                      | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Aktivējiet intensīvo žāvēšanu (atkarībā no modeļa).</li><li>▶ Pareizi nostādiat mikstināšanas ierīci.</li><li>▶ Iepildiet speciālsāli.</li></ul>                                                                                                                                  |
| Pienaini aplikumi, nespodras/blāvas glāzes (neizņemami) | Glāzes nav izturīgas mazgāšanai trauku mazgājamā mašīnā                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Izmantojiet mazgāšanai mašīnā mazgātizturīgas glāzes.</li><li>▶ Izmantojiet stiklu saudzējošus tīrītājus.</li></ul>                                                                                                                                                               |
| Plastmasas/atsevišķu trauku krāsu izmaiņas              | Par maz tīrītāja<br>Pārtikas produktu krāsvielu (tomātu sulas) izraisītās krāsu izmaiņas                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Ievērojiet (tīrītāja) ražotāja norādījumus.</li><li>▶ Krāsu izmaiņām nav ietekmes; Tās izzūd turpmākajos skalošanas procesos.</li></ul>                                                                                                                                           |

\* atkarībā no modeļa

Programmas apstādināšana ...

Programmas laikā apm. 3 sek. spiediet START taustiņu (Reset).



Ciparu indikācija parāda „0:01” programmas beigas apm. pēc 1 minūtes, parādās „0:00”.



Izslēdziet ierīci.

Pareiza ievietošana ....

Vadoties pēc Lietošanas pamācības norādījumiem, sakārtojiet trauku mazgāšanas mašīnā mazgātizturīgus traukus (bez pelnu, vaska, ziežu, krāsu, līmetiķešu atlikumiem; ņemiet lielas ievārījuma, piena produktu un ēdienu paliekas) un pārbaudiet, vai smidzinātājlāpstiņas var brīvi griezties.